



<b>(SE)</b>	<b>MONTERINGSANVISNING FÖR UPPSAMLINGSKÄRL MED PUMP</b> <b>VIKTIGT:</b> Läs denna anvisning innan produkten monteras och ansluts. Spara anvisningen för framtida bruk.	.....2
<b>(GB)</b>	<b>FITTING INSTRUCTION FOR CONDENSATE CONTAINER WITH PUMP</b> <b>IMPORTANT:</b> Read these instructions before using the product. Save the instructions for future use	.....4
<b>(DE)</b>	<b>MONTAGEANLEITUNG AUFFANGBEHÄLTER MIT PUMPE</b> <b>WICHTIG:</b> Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Die Gebrauchsanweisung für zukünftigen Gebrauch aufbewahren	.....6

SE

## Montering



Tag ut uppsamlingskärlet på avfuktaren.



Tryck ut haken och lyft upp adaptern. Tag ut adaptern från uppsamlingskärlet.



Montera adaptern i spåret på avrinningsskivans undersida.



Anslut avfuktarens nätsladd till uttaget på pumpenheten.



Rulla ihop avfuktarens nätsladd och lägg den på bottenplåten.



Drag ut pumpenhetens avloppsslang genom hålet i sidoplåten.



Placera underkanten på pumpenheten innanför bottenplåten och fäll in den. Var noga med att slangen ej viks eller att nätsladden kläms.



Stäng snabblåset på pumpenheten.



Skruva fast pumpenheten i avfuktaren med de två medföljande skruvarna. Anslut en 12-13 mm slang mellan pumpenheten och närmaste avlopp.

Max pumphöjd: 3,5 m

Max längd på slangen utan höjdskillnad: 30m

Max längd på slangen vid max pumphöjd: 12m

## Flyttning, transport eller demontering för avfuktare/pumpenhet



Innan avfuktaren med pumpenhet skall flyttas, transporteras eller demonteras skall pumpenheten tömmas på vatten. Tryck in den röda manöverknappen och håll den intryckt tills allt vatten är utpumpat.



Vid demontering av pumpenheten lossas skruvarna och den röda knappen på snabblåset trycks in. Resten av demonteringen sker i omvänd ordning.



GB

## Mounting



Remove the water collecting container from the dehumidifier.



Remove the adaptor from the container by pushing the lever outwards and pulling the adaptor.



Mount the adaptor in the slot underneath the run off sheet.



Connect the power supply cable to the socket in the pump unit.



Roll up the power supply cable and place it at the bottom of the dehumidifier.



Insert the hose through the hole on the side of the dehumidifier.



Place the lower edge of the pump unit inside the dehumidifier and retract the unit. Make sure you don't fold the hose or crush the power supply cable.



Close the quick-release lock on the pump unit.



Fasten the pump unit to the dehumidifier with the supplied screws. Connect a 12-13 mm hose between the pump unit and the nearest water drain.

Max. pump height: 3,5 m.  
Max. length of the hose without difference in altitude: 30 m.  
Max. length of the hose at max. pump height: 12 m.

## Moving, transporting or removing the dehumidifier/pump unit.



Before the dehumidifier with pump unit is moved, transported or the pump unit is removed, it must be emptied on water. Push the red button until all of the water has been pumped out.



When removing the pump unit, loosen the screws and push the red button on the quick-release lock. Then use this instruction in reversed order.

DE

## Montage



Entnehmen Sie den Auffangbehälter aus dem Entfeuchter.



Drücken Sie den Haken nach außen und heben Sie den Adapter an. Entnehmen Sie den Adapter aus dem Auffangbehälter.



Montieren Sie den Adapter in der Leiste auf der Ablaufplatte.



Schließen Sie das Netzkabel am Anschluss der Pumpeinheit an.



Rollen Sie das Netzkabel auf und legen Sie es auf die Bodenplatte.



Ziehen Sie den Ablaufschlauch der Pumpeinheit durch das Loch in der Seitenwand heraus.





Platzieren Sie die Unterkante der Pumpeinheit auf der Innenseite der Bodenplatte und schließen Sie die Klappe. Kontrollieren Sie sorgfältig, dass der Schlauch nicht geknickt oder das Netzkabel eingeklemmt ist.



Schließen Sie den Schnellverschluss der Pumpeinheit.



Schrauben Sie die Pumpeinheit im Entfeuchter mit den zwei mitgelieferten Schrauben fest. Schließen Sie einen 12-13 Millimeter Schlauch zwischen Pumpeinheit und dem nächstliegenden Abfluss an.

Max. Pumphöhe: 3,5 Meter

Max. Länge des Schlauches ohne Höhenunterschied: 30 Meter

Max. Länge des Schlauches bei max. Pumphöhe: 12 Meter

## **Versetzung, Transport oder Demontage des Entfeuchters/der Pumpeinheit**



Bevor der Entfeuchter mit der Pumpeinheit versetzt, transportiert oder demontiert wird, muss das Wasser aus der Pumpeinheit entleert werden. Drücken Sie den roten Manöverknopf und halten Sie diesen eingedrückt, bis sämtliches Wasser abgepumpt ist.



Bei Demontage der Pumpeinheit werden die Schrauben gelöst und der rote Knopf am Schnellverschluss eingedrückt. Die restliche Demontage erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

NB: We reserve us from typographical errors and the right to make changes and improvements to the contents of this manual without prior notice.

**VEAB Heat Tech AB**  
Box 265  
S-281 23 Hässleholm  
SWEDEN

**Visitors adress**  
Stattenavägen 50  
**Delivery adress**  
Ängdalavägen 4

**Org.no/F-skatt**  
556138-3166  
**VAT.no**  
SE556138316601

**Postal Cheque Service**  
48 51 08- 5  
**Bank Transfer**  
926-0365

**Fax**  
Int +46 451 410 80  
**E-mail**  
veab@veab.com

**Phone**  
Int +46 451 485 00  
**Website**  
www.veba.com